

раш. – Витебск : УО «ВГУ им. П.М. Машерова», 2011; Минина, Н.Е. Русский язык как иностранный: художественный модуль : методич. рекомендации : в 2 ч. / Н.Е. Минина, О.А. Климкович, Н.М. Татарина. – Витебск : УО «ВГУ им. П.М. Машерова», 2013; Минина, Н.Е. Русский язык как иностранный: художественный модуль : методич. рекомендации для иностр. студентов худож. специальностей (IV курс) / Н.Е. Минина, О.А. Климкович, И.Я. Кураш. – Витебск : УО «ВГУ им. П.М. Машерова», 2014.

О.Е. Ефимчик

Минск, БГЭУ

УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ ПО ЯЗЫКУ КОМПЬЮТЕРНЫХ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ РЕЧЕВОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ

Знакомство с компьютерными технологиями и умение применять компьютерные знания на практике является обязательным атрибутом современной жизни. В связи с этим в вузах большое внимание уделяется дисциплинам, связанным с изучением компьютерных технологий. В Белорусском государственном экономическом университете дисциплина «Компьютерные информационные технологии» изучается на первом курсе.

Для того, чтобы облегчить иностранным студентам восприятие данной дисциплины, преподаватели кафедры информационных технологий разработали учебное пособие «Компьютерные информационные технологии», предназначенное именно для иностранных студентов. Данное пособие представляет собой ряд тем, содержащих основные сведения по изучаемой дисциплине, а также глоссарий основных понятий и терминов.

На основе текстов названного пособия в рамках преподавания дисциплины «Русский язык как средство коммуникации» на кафедре белорусского и русского языков было подготовлено пособие «Русский язык. Изучаем компьютерные информационные технологии» (авторы: О.Е. Ефимчик, М.Е. Абрагимович). Пособие ориентировано прежде всего на формирование речевых компетенций, необходимых для компьютерной сферы деятельности; на овладение специальной лексикой; на усвоение некоторой информации, актуальной при изучении данной дисциплины.

Пособие содержит четырнадцать текстов по основным разделам дисциплины. Хотя тематика пособия охватывает не все разделы соответствующего курса, однако это не снижает его значимости, поскольку основной целью является усвоение специальной лексики, а также выработка умений понимать письменный текст по названному предмету.

Формированию терминологической компетенции способствует русско-английский словарь основной лексики учебного пособия, приведенный в конце.

Выполнение различных предтекстовых и послетекстовых заданий и упражнений поможет студентам лучше усвоить лексику и материал дисциплины. В пособии представлены задания разных типов: лексические, грамматические, коммуникативные.

В предтекстовых заданиях анализируется лексика и грамматика, что способствует лучшему пониманию и осмыслению текста студентами. Особое внимание уделяется синтаксическим моделям и грамматическим структурам: под заголовком «Запомните конструкции!» вводятся модели, характерные для научного стиля речи и встречающиеся в тексте; представлены задания на сочетаемость слов, на словообразование, на толкование значений устойчивых сочетаний и аббревиатур.

БДЭУ. Беларускі дзяржаўны эканамічны ўніверсітэт. Бібліятэка.

БГЭУ. Белорусский государственный экономический университет. Библиотека.°.

BSEU. Belarus State Economic University. Library.

<http://www.bseu.by> elib@bseu.by

Послетекстовые задания направлены на формирование навыков смыслового анализа текста, свертывания информации с выходом в устную речь. Упражнения представляют собой трансформацию предложений, ответы на вопросы, работу с дефинициями основных понятий и терминов, выделение основной информации. Заключительная беседа по каждой теме является воспроизведением содержания темы.

Таким образом, работа с пособием окажет помощь иностранным студентам в формировании речевой компетенции, связанной с их учебно-профессиональной деятельностью, а также в преодолении трудностей, возникающие у иностранных студентов-первокурсников при изучении дисциплины «Компьютерные информационные технологии».

Н.И. Влазюк
Минск, БГУКИ

РОЛЬ МОБИЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ И ПРИЛОЖЕНИЙ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ЧТЕНИЮ КИТАЙСКИХ АСПИРАНТОВ БЕЛОРУССКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА КУЛЬТУРЫ И ИСКУССТВ

Ускоренное развитие высоких технологий, которое мы наблюдаем на современном этапе развития общества, их влияние на все сферы жизни невозможно игнорировать при организации образовательного процесса в вузе и, в частности, при обучении иностранному языку. Однако новые подходы к преподаванию иностранного языка должны одновременно сочетать в себе традиции и инновации, не нарушая тем самым общепринятые дидактические принципы. Одним из способов повышения мотивации иностранных учащихся может стать использование наиболее популярных и востребованных у молодого поколения современных мобильных устройств и приложений. Появившиеся совсем недавно, но уже завоевавшие огромную популярность мобильные устройства могут быть привлечены преподавателями русского языка как иностранного для реорганизации учебного процесса, развития и обеспечения самостоятельной работы учащихся, поиска и внедрения новых форм обучения. Кроме того, систематически и методически внедряя мобильные устройства в учебный процесс, преподаватель РКИ расширяет и модернизирует традиционную базу речевых и языковых заданий.

Использование современных гаджетов, интерактивных форм обучения, мультимедийных компонентов, а также мобильных приложений для создания инновационной образовательной среды в учебной и внеаудиторной познавательной деятельности учащихся является перспективным направлением в современной методике преподавания иностранного языка (русского языка как иностранного в том числе).

Как отмечают исследователи, мобильные устройства «не только модифицируют формы подачи материала и доступа к нему, но и способствуют созданию новых форм познания и менталитета», содействуя реализации идеи индивидуализации обучения в рамках традиционного курса.

Так называемые мобильные мессенджеры, или приложения для мгновенного обмена сообщениями, могут служить одним из средств увеличения эффективности традиционного преподавания иностранных языков.

На занятиях по русскому языку как иностранному в группе китайских аспирантов первого года обучения нами активно использовались мобильные приложения Viber и WeChat.

Одним из видов учебной работы с иностранными аспирантами, осуществляемой с помощью мобильных приложений, может стать обработка техники чтения.